STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 19 мая 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О НАЧАЛЕ ПРАВОПРИМЕНИТЕЛЬНОЙ КАМПАНИИ «ПРИСТЕГНИСЬ, НЬЮ-ЙОРК» («BUCKLE UP NEW YORK»)

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил, что проводимая на уровне штата 14-дневная кампания «Пристегнись, Нью-Йорк» («Buckle Up New York»), целью которой определена борьба с нерадивыми водителями и пассажирами, которые не пристегивают ремни безопасности во время езды в автомобилях, будет проводиться Полицией штата Нью-Йорк (New York State Police) с понедельника, 21 мая, по воскресенье, 3 июня.

«Тот факт, что ремни безопасности спасают жизни, не требует доказательств», - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). «Когда речь идет о правиле, от соблюдения которого может зависеть жизнь, штат Нью-Йорк не склонен делать поблажки кому бы то ни было. Пристегивание ремня безопасности или крепление детского автомобильного кресла занимает всего несколько секунд, поэтому в рамках данной кампании всем ньюйоркцам следует серьезно задуматься над тем, что для спасения жизни иногда необходимо лишь несколько мгновений».

В ходе 14-дневной кампании Полиция штата (State Police) проведет консультации в 400 (примерно) местных правоохранительных структурах по всей территории штата Нью-Йорк по вопросу обеспечения соблюдения закона об обязательном пристегивании ремней безопасности.

Закон штата Нью-Йорк об обязательном пристегивании ремней безопасности во время езды в автомобиле является одним из основных законов, что означает, что офицер полиции может остановить любой автомобиль на том основании, что управляющий его водитель не пристегнут ремнем безопасности. Пассажиры в возрасте от 16 лет и старше, сидящие на переднем сиденье и не пристегнутые ремнями безопасности, могут получить наказание в виде штрафа в размере до 50 долларов. Водители могут быть оштрафованы на сумму до 100 долларов за каждого пассажира в возрасте моложе 16 лет, которые совершают поездку в автомобиле, не являясь зафиксированными на сиденье должным образом. Кроме этого водитель получит три штрафных очка в свое досье, заводимое на каждого водителя Управлением транспортных средств (Department of Motor Vehicles).

Суперинтендант Полиции штата Нью-Йорк Джозеф А. Д'Амико (Joseph A. D'Amico) сказал: «Риск получения физических повреждений и травм во время автокатастроф значительно возрастает, если водители и пассажиры не пристегнуты ремнями безопасности. В течение двух последующих недель личный состав, уполномоченные представители и офицеры полиции по всему штату будут проводить проверки, целью которых является обеспечение соблюдения водителями и пассажирами автомобилей закона об использовании ремней безопасности. Наш принцип предельно прост: или в ремнях - или штраф -- ремни безопасности спасают жизни».

Руководитель Департамента транспортных средств (Department of Motor Vehicles) и Председатель правления Комитета по обеспечению безопасности дорожного движения (Traffic Safety Committee) при Губернаторе Барбара Дж. Фиала (Barbara J. Fiala) сказала: «Использование ремней безопасности - это самый простой способ избежать физических травм и повреждений, в том числе со смертельным исходом, для водителей и пассажиров автомобилей, волею случая попадающих в дорожно-транспортные происшествия. В то же время мы знаем, что огромное количество водителей не пристегивают ремни безопасности. Водители должны помнить о необходимости пристегивать ремни безопасности каждый раз, перед каждой поездкой».

Исполнительный директор Дорожного управления (Thruway Authority) Томас Дж. Мэдисон (Thomas J. Madison) сказал: «Давайте беречь жизни, соблюдая закон об использовании ремней безопасности. Путешествуя в автомобиле по дорогам штата Нью-Йорк, водитель и пассажиры, сидящие на переднем сидении, должны быть пристегнуты; все дети в возрасте до 16 лет, сидящие как на переднем, так и на заднем сиденьи, должны быть пристегнуты; все дети младше 8 лет должны быть надлежащим образом зафиксированы с использованием соответствующей системы фиксированной посадки детей на сиденьях автомобилей».

Комитет по обеспечению безопасности дорожного движения (Traffic Safety Committee) при Губернаторе профинансировал операцию «Пристегнись, Нью-Йорк» («Buckle Up New York») средствами гранта, предоставленного Национальной администрацией по обеспечению безопасности дорожного движения (National Highway Traffic Safety Administration). Этот грант позволяет полиции штата сосредоточить внимание патрульных на нарушениях, связанных с соблюдением закона об использовании ремней безопасности, и дополняет их обычные усилия, направленные на обеспечение безопасности дорожного движения. Полиция штата проводит кампании «Пристегнись, Нью-Йорк» («Buckle Up New York») в течение последних восьми лет; каждый год в рамках таких кампаний предусматриваются два периода контрольно-правоприменительных мероприятий. В ходе реализации данной инициативы в мае 2011 года Полиция штата (State Police) выписала водителям 19636 штрафов в связи с нарушением закона об использовании ремней безопасности. Всего за 2011 год водителям, нарушающим закон об использовании ремней безопасности, было выписано 306693 штрафов, при этом 80697 штрафов были выписаны Полицией штата (New York State Police).

Дополнительная информация и рекомендации в отношении безопасного вождения приведены на веб-сайте Дорожного управления (Thruway Authority) по адресу http://www.thruway.ny.gov/travelers/safety/drivingsafetytips.html, а также на веб-сайте Комитета по обеспечению безопасности дорожного движения (Traffic Safety Committee) при Губернаторе по адресу http://www.safeny.ny.gov/ .

###

Больше новостей на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian